



Library and Archives
Canada

Access to Information, Privacy and
Document Delivery Services Division
395 Wellington Street
Ottawa, Ontario
K1A 0N4

Bibliothèque et Archives
Canada

Division de l'accès à l'information, de la protection des
renseignements personnels et des services de fourniture de
documents
395, rue Wellington
Ottawa (Ontario)
K1A 0N4

March 19, 2012

Your file - Votre référence

François Lareau
55 - 890 Cahill Drive W.
Ottawa, Ontario K1V 9A4

Our file - Notre référence
A-2011-00578 / DGI

Dear François Lareau:

This is to acknowledge receipt of your request submitted under the *Access to Information Act* on March 14, 2012, for:


The clause by clause analysis in English and French of Bill C-25 prepared by the Department of National Defence (possibility the Office of the Office of the Judge Advocate general) for the House of Commons Standing Committee on National Defence and Veterans Affairs (NDVA) that studied the Bill. These documents should be in the committee's wallet (file of the committee) that was sent to Arvhives Canada by the House of Commons.

Bill C-25, An Act to amend the National Defence Act and to make consequential amendments to other Acts / Projet de loi C-25, Loi modifiant la Loi sur la défense nationale et d'autres lois en conséquence, received royal assent on 10 December 1998 ant went through the 36th Parliament, 1st session (22 September 1997 to 18 September 1999). Bill C-25 became chapter 35 of the 1998 Statutes of Canada.

We received your request in Library and Archives Canada on March 19, 2012.

Should you have any questions I can be reached at 613-947-8469, toll free at 1-866-578-7777 or at atipd@lac-bac.gc.ca.

Sincerely,

SIGNATURE BLANKED OUT
 Diana Gibson
Senior Analyst

Canada



Library and Archives
Canada

Access to Information, Privacy and
Document Delivery Services Division
395 Wellington Street
Ottawa, Ontario
K1A 0N4

Bibliothèque et Archives
Canada

Division de l'accès à l'information, de la protection des
renseignements personnels et des services de fourniture de
documents
395, rue Wellington
Ottawa (Ontario)
K1A 0N4

March 21, 2012

Your file - Votre référence

François Lareau
55 - 890 Cahill Drive W.
Ottawa, Ontario K1V 9A4

Our file - Notre référence
A-2011-00578 / DGI

Dear Mr. Lareau:

This is in response to your request submitted under the *Access to Information Act* on March 19, 2012 for information concerning Bill C-25-clause by clause analysis in English and French, Bill C-25-an *Act* to amend the *NDA* and related subject materials.

The *Access to Information Act* does not apply to the documents you have requested and we are returning your personal cheque in the amount of \$5.

I am pleased to report, however, that we maintain an internal service that deals with requests such as yours. You may wish to forward an informal request to the Client Services Division for assignment and action by the appropriate section. They can be reached by email at: reference@bac-lac.gc.ca or by writing to them at 395 Wellington Street, Ottawa, On, K1A 0N4. The requested documents are located in Record Group (RG) 14, Library of Parliament/House of Commons-Legislative Committee records of the 36th Parliament, 1st Session, dated 1997-1999, BAN# 2004-01525-X , Box 77.

You are entitled to bring a complaint regarding the processing of your request to the Information Commissioner of Canada within 60 days of the receipt of this notice. Notice of complaint should be addressed to: The Information Commissioner of Canada, Place de Ville, Tower B, 112 Kent Street, 7th Floor Ottawa, Ontario, K1A 1H3, Telephone: (613)995-2410 or Toll-Free: 1-800-267-0441

Should you wish to discuss any aspect on the above, please call me at (613) 947-8469 or by email at: atipd@lac-bac.gc.ca.

Sincerely,

SIGNATURE BLANKED OUT

Diana Gibson
Senior Analyst

Encl. \$5.00 cheque

Canada